

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.  
Félévre . . . 5 » — »  
Negyedévre . . . 2 » 50 »  
Egy óra . . . — » 85 »  
Egyes szám ára 4 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. ítélőtábla épületével szemben.

hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. tábla átellenében,  
hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl.

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

### Pokolba az ilyen parlamenttel!

Pécs, 1898. május 18.

Mire jó az a parlamentarizmus, amely manapság bitorolja Magyarországon a nemzet képviselőinek jogait? Ezt kérdezi joggal minden józan ember, mikor látja, hogy hamis szemfényvesztéssé szüllesztettek minden elvet, a mely a parlamentarizmusnak lényegét teszi. Népképviselőknél nevezik azokat, a kiket a kormány hatalmi erőszakkal, büns pénzzel, a nép szabad választási jogának elnyomásával ültetett a nép nyakára; törvényhozóknak hazudják őket, kiknek a kormány akarata szab törvényt; felelősségére hivatkozik a kormány, mikor ő tartja a legkegyetlenebb felelősség jármában a parlamenti többséget, egész spicli rendszert honosítva meg körében, a melynek feladata kikémleni s hirül vinni a kegyelmes uraknak, ha valamelyik mameuk magánkörben kritizálni találja egyik-másik cselekedetüket. Ez aztán megkapja a szigorú dorgatóriumot a „lázasért“ s a kegyes intelmet, hogy ilyesmit cselekedni a jövőben ne merészkedjék, ha kedves előtte a kormány kegyelméből nyert mandátum s az ezzel járó sok mindenféle földi jó.

Mire jó hát az ilyen parlament? Arra, hogy egyesek sütkérezhessenek a hatalom fényében, mások töltögethessék feneketlen zsebeiket, nyakig uszkálhassanak a drága élvezetek minden nemeiben s mindezek fejében viszontszolgálatkép takarójául szolgáljanak a tényleg grasszáló önkényuralomnak, a nemzeti akarat bélyegét nyomván rá ennek minden tényére s így mentesítvén ezt az alól a súlyos felelősség alól, a mely minden autokratára a történelem ítélőszéke előtt nehezedik.

Avagy megérdemlik-e a népképviselők nevét azok, a kik a kormányok minden törvényszegésére szemet hunynak, a kik meggömbült gerinccel veszik tudomásul, hogy elkobozták leglényegesebb jogositványukat, a budgetjogot, hogy hirük, tudtuk nélkül elköltötték harminc millió forintot, mikor az országban terjedő nyomor már a társadalmi rendet kezdi fenyegetni.

Más parlament ilyen törvényszegés miatt irgalom nélkül vád alá helyezte

volna a vétkes kormányt, s ezt tenniök a mi képviselőinknek is tartozó kötelességük lett volna, mert a feleletre vonás joga nem az ő privát jogositványuk, a melylyel tetszésük szerint élhetnek, hanem kötelesség, melyet a nemzet érdekében, a melynek jogán tagjai a törvényhozásnak, gyakorolni is tartoznak.

A mi képviselőink azonban meglegszenek annak konstatálásával, hogy a kormány megsértette a budgetjogot s hogy ezt a kormány maga is beismeri, de a törvényszegő kormányt felmentik, utólagos jóváhagyással szentesítvén a törvényhozás jogának kijátszását. Olyan ez, mintha a bíróság azért mentené fel a bűnöst, mert ez beismeri a büntetett elkövetését.

Mert a mit a delegáció határozata a törvényhozás tudta nélkül elköltött 30 millió mentességére felhoz, az nem egyéb a legügyetlenebb ürügynél. Kényszerítő és halasztást nem tűrő körülményekről mesél ez a határozat, melyek miatt a monarchia jól felfogott érdekében, nem volt erre a költsékezésre kikerhető a törvényhozás előleges hozzájárulása, pedig minden kétséget kizárólag igazolva van, hogy ez a 30 millió szükséglet nem a folyó évi költségvetés megállapítása után keletkezett valamely fenyegető veszély elhárítására merült fel, hanem már a múlt év végén a delegációk akkori ülésének időpontjában is tudva volt s a megrendelések jóval előbb megtörténtek, sőt a milliók tetemes része már akkor el is volt költve. S a hadügyminiszter még sem tartotta kötelességének ezt akkor a delegációnak bejelenteni, hanem hamis költségvetést terjesztett elő, melyben a már igénybe vett milliókat elhallgatta csak azért, hogy a pénzügyminiszternek ne legyenek kénytelenek deficit költségvetéseket előterjeszteni.

Hát nem szakasztott ugyanilyen eljárást követnek a szédelő bankok igazgatói, a mikor az intézeti költsékezések elhallgatásával meghamisítják mérlegüket, hogy azt aktívnak feltüntethessék és csőd kérés helyett dividendát állapíthassanak meg? Az ilyen bankigazgatókat becukják, a hadügyminiszterre meg rámondják, hogy megmentette a monarchiát.

Pokolba az olyan parlamenttel, amely a kapott arculütést kézcsókkal viszonzza s a saját tekintélyével együtt a nemzet érdekeit és jogait is sárba tiporja. Sokkal jobb ennél a nyilt és őszinte abszolutizmus, a mely a népakarat meghiusítására nem kénytelen az egész közéletet a korrupció métegyével megfertőztetni, hanem egymaga viseli a felelősséget minden tettért, a melyet a saját elhatározásából megcselekedni jónak lát.

Még a kormánypárti sajtó függetlenebb organumai is megbotránkoznak az alkotmányos tényezőknél ama cinikus semmibe vevésén, a mely a hadügyminiszter eljárásában nyilvánul, de a népképviselő engedeékenységét azzal igyekeznek mentesíteni, hogy a mikor nálunk a hadügyi kormányzatnak az alkotmány tiszteletére való szorításáról van szó, ez a törekvés rendszeren a hadsereg elleni izgatás alakjában szokott megnyilatkozni s ezek az izgatások oda szorítják a többséget, hogy mintsem a hadsereg pozícióját gyöngíteni engedjék, inkább a hadügyi kormányzat hibáira is szemet hunynak.

Ennek az okoskodásnak az éle szemmel láthatólag a függetlenségi párt ellen irányul, a melynek azt a törekvését, hogy önálló államiságunknak megfelelő önálló magyar hadsereget követel, a hadsereg elleni izgatásnak, fölforgatásnak minősítik a kormánypárton. De ha ez a célzatos ferdtés maga a tiszta igazság lenne is, akkor is kérjük a tisztelt kormánypártot, vajjon ez a körülmény mentheti-e azt az eljárásukat, hogy szemet hunynak a szerintük egyedül törvényes hadügyi kormányzat törvényszegései fölött?

Hisz a delegációban, a hol ezek a törvényszegések szóba kerülnek, nem alkalmatlankodik nekik a függetlenségi párt, nem mondhatják tehát, hogy azért állnak a közös hadügyi kormányzat hibáinak védelmére is, mert ott azt a függetlenségi párt fölforgató törekvései ellen kell megvédeniök. Sőt ellenkezőleg minden általuk elpalástolt hibája és törvényszegése a közös hadügyi kormányzatnak a közös hadsereg pozícióját gyengíti meg az ország közvéleményének szemében, mert megerősíti azt a meggyőződést, hogy ilyen alkotmányszer-

## II. nagy katonai zeneestély.

A „Pannónia“ kerthelyiségében f. hó 19-én csütörtökön esti 8 órakor

nagy hangversenyt rendez a 44. gyalogezred zenekara.

Pschorr sör. — Hideg buffet. — Szabad bemenet.

tések mégsem történhetnének, ha a hadsereg fölötti rendelkezés teljesen a magyar törvényhozást illetné.

Ne tolja tehát a többség a saját hibáját másra, hanem tűrje békecséggel, ha a nemzet közvéleménye őt vádolja kötelességmulasztással s egész tisztelettel oda kívánja, a hol a bors terem.

Meglehetünk mi közvetlen abszolút uralom alatt is, semmi szükségünk drága parlamenti közvetítésére az abszolút hatalomnak.

## H i r e k.

Pécs, 1898. május 18.

### Egy nő naplójából.

Hol a családi tagokat szeretet és egyetértés boldogítja, ott az anyagi jólét csonkulását könnyen el lehet viselni.

Sokkal könnyebb áldozatot hozni, mint áldozatot elfogadni.

Az áldozatkész lények mindig rövideket szenvednek és igen természetes, miután mások javával foglalkozva, saját érdeküket mellőzni szokták.

Az áldozat legyen mindig önzetlen és készleges.

Vannak áldozatkész lények, kik minden önzés nélküliek és kiknek egész életük a gyermekkortól kezdve áldozatok és lemondó szeretetnek hosszú sorozata.

Ezektől mindenki annyira megszokta az áldozatokat, önzéstelen lemondással teljes cselekedeteket elfogadni, hogy ezeket köszönetre és megemlítésre sem tartják érdemesnek.

Minden áldozatot, minden szolgálatot oly készlegességgel kell hozni, hogy ez megszűnjék áldozat lenni.

Az álom a halálhoz hasonló; a halál adja meg nekünk a legtartósabb nyugalmat.

Minél korosabbak leszünk, annál inkább keressük mindenben Istennek utait, Istennek

végzéseit és saját élettapasztalatainkból meritjük erős hitünket.

A hitteljes remény adja meg szívünknek lelki nyugalmat és lelki vidámságát.

Minél közelebb jutunk az élet bevégsééhez, minél inkább közeledünk a jövő élet kapujához: annál inkább veszíti a keserv és bánat sértő fulánkjait.

Azok, akik a sirhoz közel állanak, áthatóbb tekintettel bírnak és szellemi vágygally szegeznek szemeket az égre.

Nekik a sötét, kietlen éjjeleken is világít a hitnek fáklyája. Tisztábban belátják az utat, mely a mennyei Atyához tulvilági örömekre vezet.

Az agg korban a könyveknek forrása kipad és a legégetőbb fájdalom mellett is száraznak maradnak a szemek.

A zárt ajkak, a könnytelen szemek azonban gyakran megrendítő benső küzdelmeket és keserveket takargatnak!

Az erős, bátor szívek sokat elviselhetnek és a küzdelemre készek.

Az aggkornál a bátorság hiányát a valóságos hit és a türelmes megadás pótolja!

Boldogok azok, kik fiatalon halnak el és az aggkornak fájdalmait nem ismerik; a testi erőtlenséget, szellemi hanyatlást elkerülik.

Az előrehaladt korról, a nemes szívű lények mind szellemi béke és nyugalomra találhatnak, és nehéz gondjaiktól szabadulhatnak.

Az évek haladtával az élet baja és gondjai mindinkább könnyebbülnek, ezeknek súlyát a hitteljes remény könnyíti.

Ki még az aggkorban is vidám, elégedett kedéllyel bír és időről-időre valamiben kedveseinek javát elősegítheti, értük fáradozhat és ezeknek halás elismerésével találkozik, az gondteljes, fáradságos életmód mellett is boldognak vallhatja magát.

Az aggkort semmi sem tartja oly fiatalon és élénken, mint a nemes érzelmeknek élénksége és a jó cselekedetnek végbevitel.

Kinek szíve a fiataloknak nemes hevével bír, az nem vénül.

Lónyay Florentin.

## A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

### Keresztjáró napok.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

Áldott legyen, a ki az embert hinni tanította!

Áldott legyen, a ki reményt öntött lelkébe, bizalmat szívébe, hogy e földi léttel nem múlik el az ember; remélheti a tulvilági boldogságot; bizhatik a tulvilági életben, a szeretettel való találkozásban.

Áldott legyen, ki először vallotta s e vallásra megtanította az emberiséget, hogy a ki itt hagyja e földet, örömeivel, szenvedéseivel együtt, az a földöntúli életben szenvedéseit is elégtételt, az elhagyott örömekért soha el nem muló örömeket, így tehát kettős boldogságot nyer s e boldogságból lelke lemosolyog övére, mindig vele van azzal, a kit itt e föld küzdelmei között árván hagyott s körülveszi lelkének tökéletes boldogságával, szíve szeretetének makula nélkül való tisztaságával.

Keresztjáró napok ájtatossága a legjobban igazolja e hitet; a legfényesebben ragyogtatja e reményt és a legerősebben tolmácsolja e bizalmat.

Keresztjáró napok ájtatossága a legszebb jele e vallásnak, mert a kereszt dicsőségére szolgál. A kereszt dicsőségére, melyen szen-

vedett és meghalt az Isten fia; a kereszt dicsőségére, mely az emberré lett Isten fia életének, ez élet boldogsága és küzdelmei után jövő Golgotha-utjának a befejezése, emberre legfájdalmasabb vége, Isten fiára legékebb fináléja volt.

És a keresztre feszített Isten-ember fel-támadt; keresztthalála megdicsőülés volt. Felment Isten-atyja jobbára az egekbe s hozzá megy mindenki, a ki azt vallja, a mit ő; a ki abban bizik, miben ő; a ki azt reméli, a mit ő és a ki hisz, miként ő!

A kicsi asszony is tudott hinni, erős hittel; remélni türelemmel; bizni lankadatlanul és vallani mindazt, a mi a hit, a remény és bizalom törhetetlen alapját képezi.

Szép volt; szelid volt; igaz volt.

És vágyott az igaz, a tiszta szereteten alapuló szerelem után.

Neki nem olyan szerelem kellett, melyet szépsége ébresztett. Hiszen a szépség mulandó; elvész az idővel s véle vész el a rajta alapuló szerelem is.

Ő olyan szerelmet óhajtott, melyet lelke szelidsége, szíve igaz volta ébreszt s mely a szeretettel párosul és soha el nem mulik. Miként nem mulandó az ő lelke szelidsége, az ő szíve igazsága. Hiszen a szelid lélek, az igaz szív még a siron túl is él; még a tulvilágból is körülveszi azt, a kit szeret. És az általa támasztott szerelem sem szűnik meg a sirnál. Nem tör meg hűségét, erejét a mulan-

Napirend 1898. május 19-én 20-án.

Naptár: csütörtök, május 19. — Róm. kath.: Áldozó csüt. — Prot.: Áldozó csüt. — Görög-kel. (május 7.) Jób. — Zsidó: Ijár 27. — Nap két 4 óra 3 perckor; nyugszik 7 óra 17 perckor. — Hold két 2 óra 57 perckor éjjel; nyugszik 6 óra 42 perckor délután. — Péntek, május 20. — Róm. kath.: Bernát. — Prot.: Bernardin. — Görög-kel. (május 8.) Mihály. — Zsidó: Ijár 28. — Nap két 4 óra 2 perckor; nyugszik 6 óra 42 perckor. — Hold két 3 óra 28 perckor délután; nyugszik 7 óra 45 perckor este. Uj hold délután 1 óra 58 perckor.

Időjárás: hőmérséklet 22 Celsius fok meleg; légnyomás 754. — Kilátás: a központi meteorológiai intézet jelzése szerint hősüllyedés, helyenként csapadék várható.

Katonai utóállítás a Scholtz-sörházban reggel 8 órakor pénteken.

— (Áldozó csütörtök.) A katolikus egyház husvéti ünnepköre a holnapi ünneppel záródik be. Áldozó csütörtökön lehet végezni, mint utolsó határnapon, a husvétra érvényes gyónást és áldozást s ez ünnep után kezdődik a pünkösdi ünnepkör, mely szentháromság vasárnapjával ér véget. A holnapi ünnepet templomainkban fényes istentiszteletekkel ülik meg; a székesegyházban 9 órakor kezdődik a szentmise s utána egyházi beszéd lesz. Ha az idő kedvez, az ünnep délutánján telve lesznek a kiránduló helyek közönséggel. Épen ezért maradt el a holnapi sétatér-zene, a mikor is e 44-ik gyalogezred zenekara az Uj-sörgyárban rendez hangversenyt.

— (Estélyek a Katolikus Körben.) A katolikus kör igazgatója egy új eszmével állott elő, melynek célja a tagok közötti érintkezésnek sűrűbbé és bizalmasabbá tétele. Ugyanis férfi-estélyeket fognak rendezni, melyeken mérsékelt áru terítékek mellett kellemesen eltölthetik a tagok az időt egymás társaságában. Az első társas vacsorát folyó hó huszonnegyedikére, keddre tervezik és ha az jól sikerül, úgy majd gyakrabban is fognak rendezni ilyen társas vacsorákat.

— (Tanulmányi kirándulás.) Dr. Ágh Timót és Bitter Illés főgimnáziumi cisztercita tanárok, kiknek a nevelés-oktatás fontos munkálkodásában főtörekvésük mindenkor

dóság; abban is együtt van szerelmesével, hogy együtt legyen a sirontúli életben is.

A kicsi asszony ilyen szerelmet óhajtott.

Kereste sokáig. Leány-ábrándok csalfasága őt nem tántorította el. A fiatal életnek, az üde szépségnek kínálkozó ezer és ezer csábos alkalom nem bírta rabul ejteni szelid lelkét, igaz szívét.

Lány-barátnői nem vártak ilyenre, ilyen szerelemre. Elfogadták, a milyen kínálkozott nekik és már akkorra hozzá törődtek a csalódáshoz, mikor ő még mindig várta ezt a tiszta, ezt a szelid lélekben fogamzó, igaz szívben lángra gyuló, szeretetből örök erőt meritő szerelmet.

És nem is várt hiába.

Egy napon rávetette két beszédes, ragyogó szép szemét valakire. Annak a szemét találtak az övével és magukba szívták a belőlük kiáradó szelid, igaz, tiszta szerelmet.

S az a két beszédes, ragyogó szép szem nem hagyta tovább nyugodni a férfit. Behatolt sugarával a lelkébe, a szívébe s be-lopta oda azt az áldásos szelid, igaz, tiszta szeretetet, a mely az ő lelkében, az ő szívében honolt.

És visszarántotta a lejtőről, melyen állt. Megismertette vele az élet legszebb célját, legszentebb kötelességét: boldoggá tenni azt, a kit szeretünk.

Ő is, a férfi is most hajlottak először az ábrándozásra. Nem ismerték egymást; nem

oda irányul, hogy növendékeik elméleti ismereteit közvetlen szemlélet és tapasztalás útján állandósítsák, gazdagítsák, tervbe vettek egy tanulmányi kirándulást, még pedig Fiuméba. A keresztülvitel tekintetében nem csekély fáradságot igénylő terv immár megvalósulása felé közeledik, mert a gimnáziumból 23 tanuló jelentkezett már eddig erre és a kirándulás f. hó 27-én e nevezett tanárok vezetése mellett meg fog történni. A kirándulásnak mindenben készsége kalauzolólul szerencsések voltak megnyerni *Cink* Lajos, pécsi származásu fiumei kereskedelmi akadémiai tanárt, ki már be is küldötte a növendékeket érdeklő különleges és hasznos megtekinteni valók részletes kimutatását, mit legközelebb ismertetni fogunk. Egyben *Cink* fiumei tanár levelében említi, hogy jövő tanévre ismét néhány intelligens fiumei szülő óhajtaná gyermekét Pécsre cserébe adni, mire nézve a közvetítő szerepét megkeresésre készségeesen elvállalja. Szóbeli felvilágosítás nevezett tanár sógoránál, *Szelman* Győző igazgató-tanítónál nyerhető Pécsen, a felsővámház-utcai iskolában.

— **(Ének a májusi ájtatosságoknál.)** Régi, szép szokást elevenít fel most *Bitter* Illés főgimnáziumi cisztercita tanár, ki városunkban az énekművészet ápolásának buzgó előmozdítója. Ugyanis régebben, — mi a legutóbbi időben kevésbé volt tapasztalható, — az a szép szokás divott, hogy szép hanggal és zenei ismerettel bíró urak és hölgyek, ez Isten adományának bemutatásával hol egyik, hol más templomban bizonyos alkalmakkor gyönyörködtették a templomba járó nagy közönséget. Mi volt ennek természetes következménye, mint az, hogy ily gyakori fellépések kétségtelenül hatottak az áhitat emelésére és vonzottak Isten házába sok oly egyént, ki mindenhova, csak oda nem ér rá ellátogatni; de nagy előmozdító hatással volt ez a műizlés kifejlésére is. Ennek tudatával ragadta kezébe *Bitter* tanár az elejtett fonalat és fáradozásának már is szép sikereiről veszünk tudomást.

beszéltek egymással és lelkük mégis mindig együtt volt.

Csillagos estéken egyik is, másik is a csillagokat nézte. Azok fényével beszéltek egymáshoz; azok sugarában találták meg a jövő boldogság legelső szent jelét.

Aztán megismerkedtek, beszéltek egymással, de a mit az ajkuk mondott, azt csak hallották; mit azonban a szemük beszélt, azt érezte a lelkük, attól megdobogott a szivük is.

Mert a szemek beszéde a szelid lélek, igaz szív szereteten alapuló, rég várt, végre feltámadt és megtalált, soha el nem muló szerelmét tolmácsolta.

Ajkuk szerelemről nem beszélt soha. Csak a mikor a lelkük, a szivük nem bírta tovább, mikor csordultig tele volt a boldogsággal, akkor szólalt meg az ajkukon is ez a nagy boldogság.

— Szeretlek! mondta a férfi.

— Szeretsz! . . .

Nem kérdezte, hanem diadalmas örömmel megerősítette a férfi vallomását ő s aztán egymásra borultak és sirtak mindaketten.

— Oh, mennyit imádkoztam a jó Istenhez, hogy nekem adjon. És az a jó Isten ime nekem adott!

Zokogta boldogan és hagyta, hogy csillogó könyei igaz gyöngyét ajkával, ajka csókjaival szárítsa fel a férfi.

S azután férj és feleség lettek.

Csendben, zajtalanul, mint a hogy sze-

Ugyanis *Bitter* Illés tanár felkérése folytán holnap, áldozócsütörtökön d. u. 4 órakor az apácánál tartandó ájtatosságon *Schneider* Istvánné urnő fog az ájtatosság emeléséhez ismert művészetével hozzájárulni. Énekelni fogja „*Esto mihi in Deum protectorem*“ kezdetű magán szólamu éneket. Szombaton pedig d. u. a fél 7 órakor kezdődő várostemplomi májusi ájtatosság alatt dr. *Egry* Béláné urnő fogja *Schubert*nek egy megkapó compositióju „*Ave Mária*“-ját előadni. Vasárnap ugyancsak a várostemplomban a fentjelzett időben ismét *Schneider* Istvánné urnő fog egy énekrészt előadni. Mindhárom alkalommal a többi énekrészeket a főgimnáziumi ifjúsági énekkar *Bitter* énektanár vezetése alatt fogja énekelni. Az orgonálást és kíséretet mindhárom nap *Buday* Dezső, a főgimnáziumban orgona-művészsze kifejlődött joghallgató fogja teljesíteni. Az apácánál dr. *Rézbányay* József theologiai tanár fogja tartani a szent beszédet. A várostemplomban pedig szombaton és vasárnap *Hannuy* Ferenc dr. theologiai tanár, ki különben is az egész május havi ájtatosság szónoka volt, fog szentbeszédet tartani.

— **(Honvéd törzstisztek távlovaglása.)** E hó 22-én nagy harcászati távlovaglást tartanak a m. kir. V. honvédkerület kötelékébe tartozó törzstisztek. Az összes törzstisztek *Simontornyán* fognak találkozni és onnan indulnak utnak a harcserű lovaglás megtartására. El fognak menni egész Veszprémig. Másnap visszafelé indulnak és csak 25—26-án érkeznek vissza *Simontornyára*. A nagyszabásu harcserű lovaglason az összes pécsi honvéd törzstisztek részt fognak venni.

— **(Zászlószentelés Mohácson.)** A mohácsi kath. legényegylet, mely ugy a tagok számára, mint intelligenciájára egyike az elsőeknek az országban, f. évi szt. Péter és Pál napján szenteli fel ujonnan beszerzett gyönyörű zászlóját. A felszentelést *Hetyey* Sámuel megyés püspök fogja eszközölni, ki az egylet iránt Mohácson időzése alatt, különösen

relmük is csendben, zajtalanul támadt, senkitől nem tudva, senkitől nem ismerve, csak szivüket töltve be áradzó boldogsággal, csak lelküket lepve meg a világ minden hiúságánál többet érő elégedettséggel.

És éltek együtt, egymást boldogítva, csak egymásért élve.

A férfit küzdemeiben erősítette az ő nagy szerelme; őt a megpróbáltatások közepette is boldogította a szelid lelke, igaz szive szerelmétől támadt szerelme élete párjának, sorsa védelmezőjének, Istentől melléje rendelt szerető urának.

Boldogságukat nem cserélték volna el senkiével s az élet küzdemei közepett is hittek a jövőben, biztak egymás igaz szereteten alapuló erejében.

A jövő pedig bizonytalan.

Bizonytalan az urnak, a gazdagnak is; hogyne volna az hát a szegénynek, a kinek igaz boldogsága kincsnel többet ér ugyan, de kincsekkel nem rendelkezik és máról holnapra küzd az élet viharai ellen?!

És ilyenkor, mikor e küzdelem elfárasztotta őket, szerelmesen borultak egymásra s szerelmükéből nyertek új erőt.

A kicsi asszony tudta, hogy az ura oldala mellett amint tiszta boldogságot, úgy mindenkor erős védelmet talál. És szólt bizalommal, igaz hittel:

— Ne csüggedjünk, drágám! Lásd, imádkoztam érted, hogy az Isten nekem adjon és az a jó Isten meghallgatta kérésemet. Nekem

kegyes, jó indulatot tanusított. Zászlóanyául az egyletnek Dr. *Kántz* Adolfné szül. *Balogh* Mária urnőt, a hitközség elnökének hitbuzgó nejét sikerült megnyerni.

— **(Pályázatok.)** A pécsi törvényszéknél egy 600 forint fizetéssel és 210 forint lakbérrel javadalmazott aljegyzői állás, — a dárдай járásbírósnál szintén egy 600 forint fizetéssel és 150 frt lakbérrel javadalmazott aljegyzői állás van üresedésben. Pályázati kérvények 2 hét alatt adandók be *Sávell* Kálmán, kuriai bíró, törvényszéki elnökhöz.

— **(Országos vásár.)** Ugynevezett »pünkösdi« országos vásárunk a jövő vasárnap kezdődik a szigetikülvárosi vásártéren. A vásár, ha az idő is kedvez, igen látogatottnak ígérkezik.

— **(Körmenet.)** Ma volt a harmadik keresztjárónapi körmenet, a mely reggel 8 órakor a székesegyházból az ágoston-téri plébánia-templomhoz vonult. A körmenet 10 órakor tért vissza *Spiesz* János dr. kanonok vezetése alatt a székesegyházba, hol ünnepélyes »Te Deum«-mal fejeződött be a keresztjáró napi ájtatosság.

— **(A paksi plébános fogadtatása.)** *Streicher* Józsefet, az új paksi plébánost, hivi f. 26-án (csütörtök) ünnepélyes fogadtatásban részesítik, mikor plébániáját elfoglalja. Az új plébános csütörtökön délután vonul be Paksra a szegárdi út felől. A fogadtatás programja a következő: 1. Délután 3 órakor a plébánia épületéből indulás, élén a bandériummal az Ujváros elejére az ott levő kereszthez. 2. Itt a város közönségének nevében üdvözlő beszéd. tartja: *Popovits* Gyula főjegyző. 3. Ezután bevonul a menet a városba. 4. plébánia előtt a kath. legényegyleti dalárda üdvözlő dallal fogadja a plébánost. 5. Az üdvözlő dal elhangzása után, a róm. kath. hitközség és iskolaszék nevében fogadja: *Szentpétery* József járásbíró, a hitközség világi elnöke. 6. A kath. tanítói kar nevében fogadja *Geyer* Ádám tanító. 7. Az iskolás fiuk és

adott és meg is tart a számomra én édes uramul s nem vesz el tőlem, hogy árván maradjak utánad!

Igy multak az évek.

A küzdelmek kevesbedtek, vagy talán a megszokástól látták kevesbedni őket. Reményük erősödött a jövőre nézve; boldogságuk és szerelmük azonban a régi nagy volt, hiszen a mi igaz, a mi tiszta kezdetben, az az idők haladtával se változik, az tiszta és igaz marad ép oly fokban, mint mikor Isten kegyelméből megszületett.

Egyszer betegeskedni kezdett a férfi. De meggyógyult hamar. S hogyne gyógyult volna meg, mikor a kicsi asszony ápolta gondnal, szeretettel és csókok között suttozta hozzá:

— Meggyógyulsz, drágám! Lásd, az Isten nekem adott, mert kértem, imádkoztam hozzá, hogy te légy az én jó uram. Nekem adott és nem vehet el tőlem, hiszen jó az Isten. Nem akarhatja azt, hogy árván maradjak utánad; inkább elvesz előbb engem! . . .

És elvette! . . .

Elvette anélkül, hogy a kicsi asszony tudta volna, hogy meg kell halnia; hogy a jó Isten irgalmassága még itt is meghallgatja az ő szelid lelke, igaz szive kérését, mert nem akarja, hogy ő maradjon egyedül, árván az ura után.

És a halál tudata nélkül, az elmulás előérzete nélkül boldog volt még kórágán is karjai között annak, a kit az Isten imádsága

leányok nevében fogadja Szentpétery Blanka. 8. A róm. kath. hívek és a papság nevében fogadja Kienle József, helyettes-plébános. 9. Befejezésül a kath. legény-egyleti dalárda énekel. 10. Este 1/8 órakor a Büttl-féle nyári helyiségben a plébános ur tiszteletére bankett lesz.

— **(Kezdődik a járvány.)** Igy nyár közeledtével az állatjárványok is kezdenek fellépni. Még csak a szép, üde május közepén járunk és ime máris az állatjárványok réme fenyegeti a gazdákat. Ugyanis — mint értesülünk — megyénknek egyszerre két községében fellépett a sertések között a járvány; Somogy községben a sertéskolera, Siklós községben pedig a sertésvész. A községek alispáni rendelettel zár alá helyezték.

— **(Tüzek.)** Tamásiban Fischer Sándor udvarán tűz támadt az ott levő istállóban. A tüzet szerencsére lokalizálni tudták s az nem terjedt át a lakóházra s így nagy kárt nem is okozott. — A kisgyántai szőlőhegyen szintén tűz volt. Németh János, pincehelyi lakosnak a présháza égett le. — A mohácsi szigeten Stern Vilmos, bajai lakosnak, egy 200 forint értékű szalmakazla lett a tűz prédájává a napokban. A vizsgálat a tüzek keletkezési okát nem tudta kipuhatolni.

— **(Gyilkossági kísérlet.)** Herceg-márokon ellenséges lábon élt Farkas György, ottani lakos, Marsalkó Jánossal. Ez az ellenségeskedés azután annyira elragadta, hogy a napokban töltött fegyverrel állta el az útját gyűlölt ellenfelének és le akarta löni. Szerencsére Marsalkó még idejében elmenekült előle és a segélykiáltásaira kisereglett szomszédok a gyilkolni akaró embert lefegyverezték. A meghiusult gyilkossági kísérlet ügyében a bíróság folytatja a vizsgálatot.

— **(Tisztogatás a városházán.)** A városházán ma nagy tisztogatás vette kezdetét. A rendőrségi őrszobában kezdték, de ha folytán neki adott, hogy szeresse, hogy boldoggá tegye, hogy eltemesse. . .

Keresztjáró napok ájtatossága dicsérete a keresztnek, az Isten-ember küzdéssel, boldogsággal telt élete Golgothája után jövő kinos, szomorú befejezésnek.

S a kik a keresztjáráson résztvesztek, tudjátok ugy-e, hogy az embernek is megvan a maga Golgothája, a maga kálvária-útja! Az ember boldogsággal és küzdelmekkel tele életében a Golgotha, a kálvária-útja hová vezetne máshová, mint az elmulásba s a földi élet elmulása után remélt örök élet örök boldogságába!?

És értitek-e, hogy a keresztjárás mindnyájatok életében be fog következni s remélték-e, hogy emlétekért, a kit hátrahagytok, sirotokhoz hányszor teszi meg a szomorú, a gyászos kálvária-utat!?

Él-e a remény szívetekben, a bizalom lelketekben, hogy e földi léttel nem mulik el az ember; remélték-e a túlvilági örök boldogságot; biztok-e a túlvilági életben, a szeretetekkel való találkozásban?! Valljátok-e a földi szenvedésekért a menybéli jutalmat s e földön árvaságra jutástok idejében szeretteitek lelkének mindig veletek levő makula nélkül való tisztaságát!?. . . Amint vallotta ezt a kicsi asszony!

És tudjátok-e, hogy e hit nélkül árva éltetek kálvária-útján nem bírjátok végigvinni a keresztet: hogy leroskadtok alatta és nem keltek fel többé!?

. . . Azért hát áldott legyen, a ki az embert hinni tanította!

**Honthy István.**

szükség lesz reá, egészen a polgármesteri szobáig fogják folytatni. Azért mondjuk, hogy »ha szükség lesz reá«, mert ez a tisztogatás tulajdonképpen nem — tisztogatás, hanem háboru azok ellen az apró állatok ellen, melyek kiirtására olyan sokféle szer van s bár mindegyik feltalálója »száz aranyat« ígér, ha a szer használata sikerre nem vezetne, — azért azok az apró vérszopó állatkák még sem kevesbednek, hanem rettenetes módon szaporodnak. Így elszaporodtak a városházán is s most folyik ellenük az irtó háboru. Mert a mi jó öreg városházunkra nagy gondot kell fordítani, hiszen ki tudja, melyik századában a messze jövő kornak alakul át — új városházzá!?

— **(Kerékpározás jelző csengetyű nélkül.)** Panaszos levelet kaptunk, hogy tegnap este felé öt kerékpározó a Király-utcából a legnagyobb gyorsasággal a Kazincy-utcába kanyarodva, három arra haladó hölgyet csaknem elgázoltak, mert egyikük sem adta meg a köteles csengetyűjelet a kitérésre. A hölgyek egyike e miatt megbotránkozásának adván kifejezést, az egyik röviden azzal válaszolt, hogy nincs is csengője, a másik pedig, kinek volt csengetyűje, azt mondta, hogy a közelben álló bérkocsira való tekintetből nem csengetett, nehogy a lovak megijedjenek. Hol van ilyenkor a rendőrség, hogy megtanítaná a kerékpározó urakat, mikép hölgyekkel szemben legalább is illenék annyi figyelemmel lenni, mint a lovak iránt s nem szabad a sétálókat halálos ijedelembe ejteni csak azért, hogy a lovak meg ne ijedjenek.

— **(Névmagyarosító kerestetik.)** Pocik István, volt csendőr, a ki 1870-ben Nagyberényben született, folyamodott a tabi főszolgabíró utján a belügyminiszterhez, hogy nevét Petőfire magyarosíthassa. A folyamodványt el is intézték, de most nem tudják kézbesíteni Pocik Istvánnak, mert nem ismerik jelenlegi lakóhelyét. A tabi szolgabíró megkereste a pécsi rendőrkapitányságot is, hogy kinyomoztassa az ismeretlen tartózkodású névmagyarosítót, hogy a végzés kézbesíthető legyen neki, ha valahol megtalálják.

— **(Az országos iparegyesület)** tegnap tartotta igazgatósági szervezkedő ülését, a mely alkalommal megalakították a végrehajtó-bizottságot. A bizottság tagjai közé Neuschloss Marcel, építési vállalkozót is beválasztották.

— **(Hivatalos szemvizsgálat.)** Dr. Tolnai Vilmos kerületi orvos ma d. u. negyedévi hivatalos szemvizsgálatot tartott a belvárosi fiúiskolában, mintegy 480 növendék fölött. Különösen veszélyes tünetü szembaj nem észleltetett.

— **(Kirándulás.)** A »Pécsi Athletikai Club« holnap (csütörtökön) tartja meg jakabhegyi kirándulását, mely vasárnap a kedvezőtlen idő miatt elmaradt. Indulás két csoportban: Reggel hét és délelőtt fél 12 órakor. Ebéd a Jakabhegyen 2 órakor. Találkozás a Club helyiségében (Tornacsarnok). A délelőtti kirándulók sziveskedjenek részvételüket a Club titkáránál bejelenteni, hogy részükre ebédre gondoskodhassék.

— **(Elfogott lóköttő.)** A napokban egy gyanus egyént fogtak el a somogyi határban, a ki egy lovat árult. Kitént aztán, hogy az elfogott ember veszedelmes lóköttő,

a ki a lovat úgy lopta el éjnek idején egy istállóból. A kézrekerült jómadarat Papp Jánosnak hívják; apátii illetőségű s már több lólopás gyanuja fordult elő ellene, míg a mostanin rajta vesztett. Majd a bíróság végez vele.

— **(Az Ö. T. E. jubileuma.)** A jövő hónapban éri meg a pécsi Önkéntes Tűzoltó-Egyesület zászlószentelésének huszonötödik évfordulóját. Ez alkalommal az egylet fényes jubileumi ünnepet rendez, melyre a zászlóanyát, özv. gróf Majláth Györgynét is meghívják. Az ünnep délelőtt felvonulásból, ünnepi miséből és a huszonöt éves zászló újra felszenteléséből, azután egyesületi emlékérmek kiosztásából fog állani; délután pedig az Új-sörgyárban lesz nagy multság. A jubileumi ünnepség tárgyában az egylet választmánya tegnap délután 5 órakor tartott ülést s legközelebb hozzá fognak a részletes program megállapításához.

— **(Csaló siketnéma.)** A mohácsi járásban egy magát siketnémának tettető furfangos szédelő gyűjtött könyöradományokat. Hol Fischer Frigyes, hol Roth Mihály, majd Müller Lajos és Bauer Ferenc neveket használt s a nagynyári községi bíró nevével ellátott hamis bizonyítványt mutatott fel a koldulásnál. Mikor neszét vette, hogy a hatóság keresteti, megugrott. Most a mohácsi főszolgabíró elrendelte a körözését.

— **(Megszökött vizsgálati fogoly.)** A pécsi rendőrkapitánysághoz megkeresés érkezett ma a lengyeltői járásbíró-ságtól, hogy kerestesse Pécsen László József kóborcigányt, a ki lopás miatt vizsgálati fogóságba kerülve, egy csendes éjszaka a börtöne ablakán megszökött. A szökés sikerült s a szökevény most már bizonyára olyan helyen jár, a honnan egyhamar nem kerül vissza a börtönbe.

— **(Névmagyarosítások.)** Schlesinger Dávid dr., pécsváradai járásorvos és kiskoru Imre és József gyermekei, Szigetire, — kiskoru Singer József, tabi illetőségű budapesti lakos, Székelyre, — Sturm Antal, m. á. v. pályaoőr csurgói lakos és kiskoru Katalin, József, Antal, Mihály, István és Erzsébet gyermekei, Szélre, végül Hanc Gyula, apátii illetőségű, ugyanottani lakos, Hanyira változtatták nevüket, belügyminiszteri engedély alapján.

— **(Együtt a halálba.)** Egy eltűnt fiatal szerelmes párt keres most a rendőrség. Szolgay Lajos az ifju és Marchalek Elvira a leány neve, a kik szerették egymást, de házasságukat a szülők ellenezték. A szerelmes pár eltűnt már napok óta s hátrahagyott levelükben kijelentették, hogy együtt mennek a halálba, ha már egymásnak nem élhetnek. Félő, hogy be is váltották a szavukat s há rájuk is találnak valahol, — halott lesz mindakettő.

— **(Erdészeti bizottsági ülés.)** Folyó hó 26-án (csütörtökön) a megyei erdészeti albizottság a vármegyeházán délelőtt 9 órakor ülést tart.

— **(A honvéd-főreáliskolai alapítványi hely betöltése.)** A Baranyavármegye közönsége által létesített honvédőreáliskolai alapítványi hely betöltése, illetőleg a beérkezett kérvények elbírálása s a bemutatási jog gyakorlása tárgyában a kijelölt bizottság folyó hó 23-án (hétfőn) délelőtt 9

órákor *Trizler* Károly alispán elnöklete alatt a vármegyeházán ülést tart.

— **(Cigány-lakodalom.)** Tegnap számunkban csak röviden emlékeztünk meg a *Rác* Guszti leányának lakodalmáról, mivel az esküvő épen lapunk zártakor vette kezdetét s így tudósításunk kiegészítésül még a következőket kell hozzáadnunk. A nászmenetben a már említett vőfélyek a következő nyoszolyóleányokkal kísérték a fiatal párt: *Tallián* Imi, *Rác* Rózsika, *Babocsay* Mariska, *Kapet* Ilona, *Tóth* Teréz, *Kórodi* Jolán, Ilona és Janka. A vártemplomban dr. *Késmárky* István jogakadémiai tanár eskette a házasságra lépőket, szép beszédet intézve a fiatal párhoz. Ugy a városházán, mint a templomban az esketési szertartást óriási közönség nézte végig a lakodalmas menetet, mely a templomból az örömszülők lakására hajtatott, honnan csak azért oszlottak szét, hogy nyolc órákor a Kulin-féle vendéglőben vacsorára gyűljenek össze, mikorra még újabb vendégek is érkeztek, a legelőkelőbb urak közül, kik örömmel fogadták el kedvelt cigányprimásuk meghívását, hogy vele együtt vigadjanak leányának lakodalmán. Szép ajándékokat kapott a menyasszony a vőfélyektől egy ezüst evőeszköz garnitúrát hat személyre, melynek csinos tartójára ezüst lapon e felírás van: »A vőfélyek 1898. május 17.« *Blaskovich* István és *Littke* Lenci egy-egy ametist, illetve opál garnitúrával, *Littke* József pedig arany órával és lánccal ajándékozta meg a fiatal menyecskét, ki még ezeken kívül sok értékes ajándékot kapott. A vacsora alatt és után általános

víg hangulatban, poharzás és tánc közben gyorsan teltek az órák, *Rác* Guszti egy párszor solóban előszedte az ő szívéhez szóló, könyeket fakasztó, bús magyar nótáit és húzta úgy, mint a ki egész lelkével csüng azon a hegedűn, a hallgatónak nagy gyönyörűségére. Világos reggel volt már, midőn az új pár és a mulatozók hazaindultak a nagy érdeklődés mellett és vidám hangulatban lefolyt lakodalmáról, mely bizonyára olyan derült, gond nélküli házaseletre egyesítette az új párt, a mint a tegnapi mulatsággal az már megkezdődött.

— **(Váltóhamisító harangozó.)** Jó fogást tett ma *Selényi* Antal, ügyeletes rendőrbiztos, elfogván egy keszűi parasztembert, a ki ellen tömeges váltóhamisítás vádja forog fenn. *Göloncsér* Jánosnak hívják az illetőt, Keszűn a harangozói foglalkozást is betölti s van neki háromnyolcad telke s azon egy háza, melyet tavaly épített. Nős és négy gyerek apja s paraszt léttére, mint egy bankár, mindig váltókkal dolgozott s megesett már vele nemcsak az, hogy váltóit visszautasították, de az is, hogy egy általa benyújtott váltón hamis aláírás szerepelt. Ekkor hagyták futni, de úgy látszik, hogy nem tanult ebből, hanem most meg ő maga hamisított váltókat, még pedig tömegesen. Ma délelőtt egy 50 forintos váltót nyújtott be a Baranyamegyei hitelintézetnél, melyen az ő neve mellett *Lőrinc* János és *Kovács* István, keszűi lakosok és egy pécsi iparos nevei szerepelnek. A váltó gyanusnak tünt fel s az értesített rendőrség részéről *Selényi* Antal ügyeletes rendőrbiztos, a

gyanuba vett embert letartóztatta és a vizsgálatot nyomban megindította. Kitünt aztán, hogy a váltón levő aláírások csakugyan hamisak s a váltóhamisító harangozó a másik két pécsi intézetnél is értékesített már három ilyen hamis váltót, melyek egy-két hónap múlva le is járnak, s még másik hármat is be akart most váltani. A letartóztatott ember kezdetben ötlött-hatolt, majd vagy a fél Keszűt bele akarta a bajba keverni s végre is beismerte délután, hogy a váltókat mind ő hamisította. Most át fogják kíséni az ügyészséghez.

— **(A szoknya-nadrág.)** Természetes, hogy ezt Amerikában találták ki, a hol a nőemancipáció sokkal előbbre van, mint a vén Európában. A találmány lényege — mint nekünk írják — abban csucsosodik ki, hogy férfiak és nők egyforma kényelemmel viselhetik és a legóvatosabb szem sem képes felismerni — természetesen nem szólva a szakál és bajuszról — hogy ez új ruhadarab alatt férfi rejtőzik-e vagy nő? Valószínű, hogy a feltaláló, Beckwith szabó, rövidesen meggazdagodik találmánya útján.

— **(A török dohány veresége.)** A föld legdohányosabb népének dohányját, a török dohányt két év óta az egyiptomi cigaretta kezdi kiszorítani, s ez főként nálunk szembeötlő. Hazánk ugyanis egyik legjobb piaca volt a török dohánynak. A török cigaretták közül csak az olcsó hölgy tartja magát, a többi rohamosan hanyatlik, míg például az egyiptomi luxorból a tavalyi első évnegyedben 45.100 darab fogyott el, az idén a megfelelő

## HARMADIK FEJEZET.

Erzsébet és René boldogan élték mézesheteiket. Nappal az öreg báró foglalta le Renét, s bevezette őt a gazdálkodás művészetébe. Bebarangolták Wendelberg báró tekintélyes terjedelmű birtokait s az öreg ur fáradhatlan volt a magyarzataiban, melyekkel René nagyon is hiányos gazdasági ismereteit akarta gazdagítani. Ez alatt Erzsébet, otthon a ház urnójének kötelességeit teljesítette, mi igen könnyen ment, miután Erzsébet már leánykorában is egyedül töltötte be ezt a tisztelet, melyet azonban most — mint asszony — sokkal több méltósággal teljesített.

Wendelberg báró azzal a gondolattal foglalkozott, hogy birtoka mellett egy nagyobb terjedelmű gazdaságot vásárol a fiataloknak, mert az ő birtokot nem hagyhatta René és Erzsébetre.

Volt — ugyanis — neki még egy fia, ki külföldön mint diplomata foglalt el tekintélyes állást s a Wendelberg birtok hitbizomány lévén, mint első szülöttet, ezt a fiút illette a báró után az örökösödési jog.

Az estéket együtt töltötte a család s ilyenkor gyakran támadtak apróbb csete-paték az após és a vő között, mert Erzsébet, ki ismerte férje gyenge oldalát, több-

René ott termett a báró mellett s átölelve őt, keblére szorította.

— Valóban ön az báró ur?! — kiáltott kitörő örömmel René.

— Igen, én vagyok, szólt a báró — még pedig testestől, lelkestől, ha ugyan a felbőszült apa szellemét vélné maga előtt látni.

De Renét nem nyugtatták meg a báró tréfás szavai. Egy borzasztó gondolat villant át agyán.

— Báró ur! Az égre kérem, mondja meg őszintén . . . ne kinezzen . . . Erzsébet meghalt?!

— Honnan e sötét gondolatok? — kérde meglepetve a báró.

— Tehát él? — kiáltotta René ujongva.

— Természetesen él? Vagy oly bűnösnek tart engem, hogy Isten büntetésből egyetlen gyermekemtől is megfosztott volna? Igaz, hogy Erzsébet sokat sirt, búsult és bánkódott s tudja meg uram, mindezt — önért. De miért is nem hallatott magáról?

— Én fogoly voltam, báró ur s így nem irhattam. De különben ön volt az, ki a köztem és Erzsébet közti minden összeköttetést megszakított.

— Hiszen ön megesküdt, hogy nem törődik atyá haragommal és hű marad leányomhoz. Ön elrabolta Erzsébet szívéét s most távozni készül a városból — elszökik?

— Uram, ha nem tekinteném önben az életem megmentőjét, a karddal kezemben kérnék öntől elégtételt e sértésért. De így csak annyit válaszolok, hogy rossz-akaró, kegyetlen gondolat öntől az, hogy Erzsébetet, ki nélkül életemet el sem tudom képzelni, hűtlenül elhagyni szándékoztam volna. Tőle csak életem árán bírok elszakadni.

idő alatt már 145.475. A behozatal a többi egyiptomi cigaretténél is hasonló arányt tüntet föl, azaz az egyiptomi dohányimport csaknem megháromszorosodott. A magyar dohányjövédék most több új specialitás behozásával akarja az egyiptomi importot ellensúlyozni.

— **(Utazás a fürdőkre.)** A fürdői idény közeledtével az államvasutak igazgatósága közli velünk a következőket: Harkány fürdőbe, melynek vasuti állomása Villány, Budapest k. p.-u.-ról indulás gyorsvonattal reggel 7 óra 15 perckor és d. u. 3 órakor, személyvonattal reggel 8 órakor és este 8 óra 30 perckor; Uj-Dombóváron át Villányra érkezés d. u. 1 óra 10 perc, este 9 óra 18 perc, d. u. 5 óra 24 perc és reggel 6 óra 39 perckor. Lipikre Budapest k.-u.-ról indulás gyorsvonattal reggel 7 óra 15 perckor, személyvonattal este 8 óra 40 perckor Dugoselo, Banovajarugán át Lipikre érkezés este 6 óra 15 perc és d. u. 2 óra 17 perckor. Budapestről Rohitschra legolcsóbban Zágráb—Krapinán át lehet utazni, mely utirányon át Budapest keleti pályaudvar állomásról Krapinára és vissza, 60 napig érvényes menettérti jegyek adatnak ki következő árakon: gyorsvonattal: I. o. 22.20 frt, II. o. 16.40 frt; személyvonattal: I. o. 19 frt, II. o. 14 frt, III. o. 9.50 frt. Rohitsch fürdőbe való utazásra azonkívül Budapest—Dombóvár—Zágráb—Krapina—Pöltschach—Pragerhof—Kanizsa—Székestehérvár—Budapesten át szóló körutazási jegyek állíthatók össze, melyek árai az I. oszt.-ban 47 márka 10 fillér (körülbelül 27 frt 80 kr), a II. oszt.-ban 33 márka 30 fillér (körülbelül 19 frt 70 kr) és a III. oszt.-ban 20 márka 30 fillér (körülbelül 12 frtba) kerül és melyek 45 napig és a gyorsvonatokon is érvényesek. Különösen kiemeltetik, hogy Zágrábon át kényelmes vonat-csatlakozás is áll fenn, amennyiben a Budapestről 7 óra 15

perckor reggel induló gyorsvonat használata esetén az utas ugyanazon napon 6 óra 21 perckor este érkezik Krapinára, illetve ha 5 óra 22 perckor reggel indul Krapináról, akkor 8 óra 35 perckor este érkezik Budapestre, úgy hogy Zágrában meghááni nem kell. Krapináról Rohitschra vagy vissza, egy négyülékes kocsi, mely a krapinai állomás-főnök-nél is megrendelhető, 6 frtba kerül.

— **Lapunk legközelebbi száma a holnapi ünnep miatt pénteken este jelenik meg.**

A bérma-szülők ajándékai a legkedvesebbek szoktak lenni nemcsak értékök, hanem a hozzájuk fűződő szép emlékek által. Ezek a kis emléktárgyak gyöngédségről és áhítatról beszélnek és talán épen innen van az, hogy semmi sem oly alkalmas bérma-ajándéknak, mint egy csinos, finom körvonalu ékszer, vagy csecsebecse, melynek értéke soha sem vész el; sőt az idő előrehaladtával mondhatni növekszik is. **Két forint ötven krajcártól kezdve** már igen izléses és gyönyörű kivitelű bérma ajándékok: szivek, amulettek, kis órák lánccal stb. kaphatók *Schönwald Imre* pécsi ötvösnél, kinek e nembeli raktára párját ritkítja gazdagságra és választékosságra nézve az egész országban.

## Művészet, irodalom.

○ **Baranya multja és jelene.** *Várady* Ferenc nagybecsű monográfiájából most jelent meg II. kötetének VI. füzeté. E füzetben *Németh Béla*, a kiváló historikus, folytatja Baranya multjának történelmi leírását, Zsigmond

király fogságától a mohácsi vészig. Az értékes munkában több történelmi becsű kép másolatát találjuk: ezek: Ernest püspök emlékkönyve; Szathmáry püspök tettyei nyaralójának romjai; Szulejmán szultán lovasképe; II. Lajos arcképe; II. Lajos páncélos öltözékben és külön a lovag páncélos öltözék; a mohácsi ütközet térrajza; II. Lajosnak a szlavonai rendekhez a mohácsi csatáról intézett levele; a mohácsi ütközet Kápolnai-féle térrajza: *Than Mór* festménye a mohácsi csatáról; Baranyavármegye milleniumi képe: *Perényiné* a mohácsi csataterén; *Perényiné*, a mint temeti a mohácsi ütközetben elesett hősokeket. A füzet ára 60 krajcár; 5 füzetre 3 forint; tíz füzetre 6 forint; husz füzetre 12 forint. Kapható a szerzőnél.

## Törvénykezés.

§ **Ki a tolvaj.** A garéi pusztán két cselédember összepörölt. Az volt a szokás, hogy *Kiss Józsefnél* szokott lenni az olajos kanna, a ki azonban nem töltötte azt meg újból, midőn kifogyott, úgy, hogy *Páprádi József* küldte el fiát a kanna megtöltése céljából s midőn az azt telve meghozta, saját lakásában tartotta. Ez bosszantotta *Kisst* és mivel még a feleségeik is pletykáltak egymásról kölcsönösen, másnap az istállóban felelőségre vonta *Páprádit*, hogy talán az tolvajnak tartja őt és egyszersmind hangsúlyozta, hogy inkább *Páprádi tolvaj*, mert gazdájuknak repá-

— Tehát ön mégis gondolt a szakításra?

— Ki vagyok én most, hogy magamhoz merészeljek fűzni egy *Wendelberg* grófkisasszonyt? Senki. Sorsom oly bizonytalan, oly mostoha, hogy rá sem merem emelni szememet *Erzsébetre*. Ön egykor kalandornak nevezett báró ur. Most az vagyok. Hontalan, földönfutó s nincs számomra más, mint oda menni, ahol épen háboru van. Amerika, Afrika, Török-, vagy Görögország, az nekem mindegy. Franciaországba többé nem térek vissza.

— Komolyan beszél?

— Egészen komolyan. Hazámban a viszonyok annyira változtak, hogy én, ki imádtam császáromat, nem vagyok képes idegen hercegek kegyelem-kenyerét enni.

— Hajlandó volna ön Ausztriában maradni, ha alkalmas foglalkozás kínálkoznék?

— Miért ne? Itt épen úgy, mint máshol. Nekem nincs már mit vesztenem — tette hozzá búsan. De mit akar ezzel mondani báró ur?

— Azt, hogy nem bírom már tovább nézni azt a kint és gyötrelmet, melyet leányom ön miatt szenved. Nehezemre esett ugyan, de már nem bírtam kiállani. Ide utaztam s még — szerencsére — elég korán érkeztem, hogy leányom boldogságát elfoghassam — válaszolt a báró tréfásan, mialatt belső felindulását akarta leplezni.

— Jól hallok? — kiáltott *René* örömmel — ön képes volna leányát nekem, a földönfutó, hontalan kalandornak nőül adni?

— Sem földönfutó, sem kalandor nem vagy többé, édes fiam! Te megígéred nekem, hogy *Erzsébet*tel itt fogsz élni nálam a kastélyban, s olyan egyszerű gazdál-

kodó leszel, mint én vagyok. Igen? — s ezzel odanyújtotta kezét *René* felé.

De a kapitány nyakába borult az öreg bárónak s zokogva rebegte:

— Atyám! Életmentőm!

— Tedd boldoggá *Erzsébet*et. Ez az egyedüli kérelmem. S most siess a készülődéssel, hogy mielőbb utazhassunk. Ne hagyjuk továbbra is kétségben azt a szegény leányt, úgy is már eleget szenvedett . . .

Egy csendes, lanyha tavaszi napon, csupán a báró és a cselédség jelenlétében esküdtek *Erzsébet* és *René* egymásnak örök hűséget a kastély kápolnájában. Az öreg lelkész, ki a *Wendelberg* család nem egy ünnepélyét látta már el az egyházi kellékekkel, összeeskette az ifju párt s beszédét, melyet hozzájuk intézett, a szentírás eme szavaival fejezte be:

•Bárhova vezessen sorsod, én híven követlek. A te hazád s nemzeted léssen az én hazám és nemzetem is. S az a föld, melyben te nyugodni fogsz, ott nyugodjam én is egykoron, ha *Uram* és *Teremtőm*, a földi létből elszólit!

Az öreg lelkész multjokkal vélte leszámoltatni e szavaival az ifju házasságot, s senkisémet gondolta, hogy ezzel öntudatlanul is jövőjüket, mintegy megjósolta.

jából többször vitt saját jószágai részére. Az nem maradt adós s azzal állott elő, hogy a Kiss felesége pedig zsákszámra hordja el a répát, mire Kiss olyan méregbe jött, hogy a vasvillával egy erős csapást mért amannak karjára.

Az ütés kettétörte Páprádi karját, ki a földre bukott, de azután felállani iparkodott, mire ellenfele magasra emelt vasvillával állott elébe és kérdezte: »Mondod-e még egyszer, hogy az én feleségem tolvaj?«

»Mondom hát«, felelte amaz, mire Kiss még két csapást mért fejére, úgy, hogy Páprádi a szenvedett sérülések következtében harmincöt napig beteg volt.

A törvényszék a ma megtartott végtárgyaláson hat havi börtönre és harminchét forint gyógyítási költség megtérítésére ítélte a vádlottat, ki az ítéletnek csupán a költségekre vonatkozó része ellen jelentett be felebbezést, míg a kir. ügyész a büntetés súlyosbításáért felebbezett.

§ **Ujabb fordulat.** Örvedetes fordulatot vett Ripp Vilmos albertfalvai lakos bűnügye, már ő reá nézve értve az örvedetes jelzöt, mert megszabadult kilenc havi börtöntől, melyet már kirótt reá a törvényszék. A dárdai takarékpénztár vádolta be Rippet azért, mert állítólag egy ötszáz forintos váltóra fivére és sógora nevét hamisította.

Felebbezés folytán az ügy a kir. táblához került és az elrendelte, hogy ujabban vizsgálják meg az ügyet, minek folytán a törvényszék ma újra kitzte annak tárgyalását és ez alkalommal nem lehetett vádlottra rábizonyítani tagadásával szemben, hogy a két nevet ő hamisította volna a váltóra, úgy, hogy a királyi ügyész is felmentését indítványozta. A törvényszék ily értelemben hozott ítéletet és mivel a takarékpénztár képviselőjében Fridrich Károly pénztárnok megnyugodott az ítéletben, Ripp örömmel távozott a tárgyalásról, nem félve többé attól, hogy e váltóhistoria miatt hüvösre kerülhet.

## TAVIRATOK.

— **Udvári ebédek.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A delegációk tiszteletére a budai királyi várpalotában szerdán és csütörtökön udvari ebéd lesz.

— **Az országgyűlésből.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A képviselőházban ma folytatták a szövetségi törvényjavaslat részletes tárgyalását. A pponyi Albert gróf interpellációt adott be a választási reform ügyében; Kossuth Ferenc pedig indítványt tett a 30 milliós póthitel tárgyában. Pénteken fogják tárgyalni. Kossuth Ferencnek a 30 milliós póthitelről bejegyzett indítványa a következő: »Utasítsa a képviselőház a kormányt, hogy a póthitelek használatához való hozzájárulásában tartsa meg az alkotmányos formát és fejezze ki a Ház rosszalását, hogy a 50 milliós póthitelre vonatkozólag a kormány ezt megtenni elmulasztotta.«

— **Az új spanyol kormány.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Madridból írják, hogy a spanyol kormány Sagastával élén megalakult. Miniszterel-

nök: Sagasta; külügyminiszter: Leon Castillo; igazságügyminiszter: Groizard; hadügyminiszter: Correa; tengerészeti miniszter: Aunon; kincstári miniszter: Puigerver; belügyminiszter: Capdebon; közoktatási és közmunkaügyi miniszter: Gamaro; gyarmatügyi miniszter: Romero Giron. A miniszterek ma este teszik le az esküt. Egyelőre a külügyminiszteriumot Sagasta fogja vezetni.

— **Spanyol-amerikai háború.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A manillai ostromzárát igen szigorúan továbbra is fenntartják. Számos idegen hajónak megtagadják a kikötőbe menetelt. A felkelők fele a spanyolok részén van. Az amerikaiak a szárazföldi hadműveleteket újabb csapatok érkezéséig elhalasztják. Cardenasnál egy amerikai jármű felrobbant. Tizenhét ember áldozatul esett.

— **A delegációból.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A delegáció tengerészeti albizottságának ülésén Spaun báró kijelentette, hogy a flotta szaporítása a partvédelem miatt szükséges; a gyarmati politikára senki se gondol. Kijelentette továbbá Spaun báró, hogy a hajók számát és építésének tdejét meg nem mondhatja; ezt annak idején a budget keretében elő fogja adni. Végül elfogadták a költségvetést.

## Szerkesztői üzenetek.

**Szigetvári levelező.** A »Kontra« dolgai mind a papirkosárba vándoroltak. Névtelenül beküldött leveleket különben sem vesszünk figyelembe, de a »kontra«-írás olyan rossz volt, hogy vele tovább is foglalkozni hiába való időpazarlás lenne!

**Érdeklődő.** Természetesen, sajtóhiba. A nőegyleti multság folyó hó 31-én s nem 21-én lesz s a megisméltése június 3-án, a hogy jeleztük is.

Laptulajdonos Felelősszerkesztő  
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC  
TAIZS JÓZSEF  
kiadó.

## Nyilt-tér.\*)

### Köszönet nyilvánítás.

Fogadják, mindazok, kik [szeretett jó atyám

### Ribay Ferencz

f. hó 17-én végbement temetésén megjelenésök, koszoruk küldése és részvételüknek egyéb nyilvánítása által, mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, az én és a gyászoló család hálás köszönetét.

Pécsett, 1898. május 18-án.

Ribay Antal.

# Hirdetések.

## 3 Szeifert-féle billárd

(ezek közt 1 fordítható), mind márvánnyal ellátva és a legjobb karban, továbbá: **Thonet-féle nádszékek, nagy tükrök, kávéházi ezüst felszerelés, folyosóra alkalmas nagy ablakok, ajtók tokostól stb.**

**jutányos**

**áron**

**eladókn.**

Megtekinthetők: Pécsett, apácza-utca 8. sz.

## Férfi és gyermek

ruhák, felöltők, tavaszi öltönyök

és

## Havelocok

olcsó áron kaphatók:

**SCHMITZ SOMA**

üzletében

**Pécsett,**

**Király-utca; bazár épület.**



## Új sörgyár!

Ma csütörtökön f. hó 19-én a 44-ik gyalogezred teljes zenekara

## hangversenyt

rendez.

Kezdeté délután 4 órakor este 9 óráig.

**Beléptidij nincs.**

Számos látogatást kérek

**Krégecz Ágoston**

vendéglős.

## Schamann Frigyes

vésnöki (graveur) műterme:

PÉCSETT, Teréz-utca 6. szám alatt.

Ajánlja a n. é. közönségnek izlése-  
sen készített monogramokat, címereket,  
vagy egyes betűket arany, ezüst, réz, acél,  
vas, csont és üvegbe; készít fa- réz- és  
acélmetszeteket.

Himzómintákat előnyomásra.

Egy monogrammot 1 óra alatt.

**Különlegesség:**

Egyedüli készítője Pécssett a ruggyanta  
(kautschuk) bélyegzőknek: cégek, gyárak,  
intézetek, hivatalok s magánosok részére.

Egy ilyen bélyegző 6 óra alatt készit-  
tetik.

Vidéki rendeléseket gyorsan és ponto-  
san teljesítik.

Kitünő tisztelettel:

**Schamann Frigyes**

vésnök.

## Uszoda megnyitás.

Van szerencsém a t. cz.  
közönséget értesíteni, hogy a

## MADARÁSZ-féle

uszoda f. é. május 21-én meg-  
nyittatik, mely naptól fogva  
a t. közönség rendelkezé-  
sére áll.

Stankovits Demeter  
uszómester.

Sitzbacher Antal  
üzletvezető.

## Martinek József

szoba, dísz és címfestő  
lakik Pécssett

Megye-u. 12. szám.

Ajánkozik szoba-  
festési, decoratió  
és címfestészeti  
munkákra.

Elvállal fafade  
mázolást, úgy-  
szintén mázo-  
lásokat ajtó,  
ablak és bú-  
torokra.

Olesó  
árak!

**Szoba-, dísz- és címfestészet.**

Mázo-  
lási mun-  
kákban  
a legválasz-  
tékosabb,

legdivatosabbat

Fennáll 1885. év óta.

Vidéki megren-  
deléseknek

azonnal megfelelek,

illetve a helyszínére uta-  
zom. Nagyobb munkák-  
nál hallatlan engedmény!

Kiváló tisztelettel  
MARTINEK JÓZSEF  
szoba, dísz és címfestő.

1874. óta fennálló  
Zongora-, harmonium és pianino-raktár

## Goldstein J.

Pécssett, országut 56, (háltérrel szemben)

**Legnagyobb választék**



**Z**ongora vont hurokkal  
ongora kereszt hurokkal  
ongora öntött kerettel  
ongora vashangolókkal  
ongora kereszt hangfogókkal  
ongora viszhangszeleppel.

**Elismerő oklevél Pécs 1888.**

Van szerencsém a n. é. közönséget  
értesíteni, hogy miután az idei

## asphalt munkálatok

kezdetét vették, a minőségre kifogástalan,  
áraiban is mérsékelt,

**mindennemű magán-  
megrendeléseket**

u. m.: udvarok, folyosók, kapu-  
aljak, raktárak, műhelyek stb.  
burkolását és nedves falak tel-  
jes szárazzá tételét jótállás mellett  
elvállalom.

Szives megrendeléseket kér

**Lauber Rezső Pécs**

Mária-utca 43. sz.

a magyar asphalt részv. társ. képviselője.

## RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER

Linimentum Capsici compos.

Ezen hírneves házi szer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 év  
óta megbízható, fájdalomosillapító bedörzsölésnek alkalmaztatik köszvénynél, csúznál, tag-  
szaggatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban  
rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt  
nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi szer, melynek egy háztartásban sem  
kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden  
gyógyszertárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél  
Budapestben. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több ki-  
sebbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden  
egyedüli üveget „Horgony“ védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint nem va-  
lódít utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és TSA., csász. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT (Thüringia).

## Uzlethelyiség változtatás!

**Ifj. BUDAY**

disz-festő és festék kereskedő

Pécssett, Perczel-utca 2. sz. Löwy-palota.

Ajánlja a legujabban áruba bocsájtott kiváló Angol mosható  
padló mázát kemény és puha parketta és deszka padló beeresztésére,  
ezenkívül dúsan berendezett raktárát dörzsölt olajfestékek, ugyintén  
minden szoba és díszfestészeti munkálatokhoz használható száraz festékek,  
valódi Angol hintó-mázak, minden fajta fény és padló mázak,  
olajok, Brunolin, a legjobb bőr és politur-lak, aranyozó-firnisz  
és bronz-tinktúra, festő- és mázoló-ecseteket és mindennemű  
facat-festékeket házak bemeszelésére.

Együttal ajánlja magát templom és szoba dísz-festészeti  
munkák átvételére, valamint mázoló és fényező munkák elkészítésére  
helyben és a vidéken.

Lakás: József-utca 35. sz.